

逋信處
Yew She Nam Co.
934 Stockton Street
San Francisco, Cal. U. S.



防假冒

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生搜骨丹一味不獨醫花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致棄而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為開導良劑百發百中愈奏効神速名爲煥血金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

男女老幼孕婦孩童常時食之可保無礙而且有益小童患毒拾歲七粒不致變行 此方之妙乃是祖傳數代以來行之有驗

謹將服萬應搜骨丹 醫症者逐款列明下

一治遠年花柳骨痛紅雲血癰症
一治遠年疔疔瘡漏過身痕癢症
一治遠年風濕骨痛花柳風痺症
一治近年爛肉爛脚小兒各毒症
一治寒酸軟骨痛無名腫毒症
一治痰火虛熱骨痛梅毒毒症
一治橫痃芒莖毒症肚中積熱症
一治經試服溫淋將餘毒除根

花柳一經試服溫淋將餘毒除根餘毒掃除誠哉確係醫學真良並非亂講 誠便同羣心在濟世並非亂講 過期不愈分文不使

腫門包醫者限日收功詳訂於下諸般癰疽症一天初起外痔瘡限二天花柳白濁婦女白帶限三天花柳血淋限三天初染橫痃芒莖限三天週身痕癢梅毒瘰癧限三天爛橫痃芒莖不論爛口大小限十天遠年花柳骨痛限三十天止十五天取功甚靈腎囊或腫或爛限三十天其餘花柳諸般病看症輕重定期限日取功

萬應搜骨丹 每盒五元
淋白濁丸 每盒四元
三補腎丸 每盒五元
諸般癰疽丹 每料二元
止痛一掃光 每盒一元
珠珀白藥膏 每盒一元
精久戰丸 每樽一元半
男交合丸 每樽一元半

(利忌卡隆益合)(辟地云益均)(華高雲源利金)(理代屬英)

生聖取拾有百一取之不盡亦有消滯之術不受勞苦無須遠
近施藥一月癰核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽有
痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不再發如有
君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按
症施藥內信指示自能施藥快捷痊癒
陽痿乃納嗣之兆謝人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬
種下誰承故凡染此症者請買壯戰續嗣丸食壹星期無論
何種陽痿能堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續
嗣有望豈不美哉誠不盡言用過便知
痛乃毒瘡週年膿血淋漓變成漏疾月老成深雖然不疼不痛
惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症
或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必
生世上多一半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥
熱之品毒血淋漓月老成痔然生痔亦無妨清買本醫主告

壯陽續嗣丸	每盒九元	內消癰癰丸	每盒三元
補腎固精丸	每盒三元	陰疽消核丸	每盒三元
百病奇效丸	每樽二元	消漏管丸	每樽三元
紅白痢症丸	每樽二元	消痔毒丸	每樽二元
心氣止痛丸	每樽二元	發胞肚痛丸	每樽二元
小腸氣痛丸	每樽二元	消痞肚痛丸	每樽二元
肚門止癢丸	每樽一元	花柳虛骨丹	每樽一元
大還助戰丸	每樽一元	柳樹骨丹	每樽一元
薛覺慶度丸	每樽一元	白製膏丹	每盒九元
胞如有外埠	購藥者請	照下列門	牌付來
速付上以應	存書德	利市四八	六三
速付上以應	存書德	利市四八	六三

522 Shanghai St, Vancouver, B. C.
 Hen Sang Tong

薛覺慶先生鑒敗者弟染肚痛症數年之久痛苦不堪在唐山屢請中醫生調治罔效前兩月返來本埠聞先生有非常妙術特求施藥兩星期全愈痛苦除根愧無以報茲錄數言鳴謝但爲同病者告焉

自後歷請西名醫治瘡至今年
苦難言狀月前特由當近埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兄
介紹薛慶先生調治同存妙藥并流香不數劑而霍然若
失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝悃并爲全病者告
焉旅党近埠香山曹根謹啟

敢者弟染肚痛症旬餘旬痛苦不堪屢請中西名醫診治罔效
蒙李患寬兄介紹薛覺慶施藥四五天痊愈之回春速效特
登數言佈告同病者知問津焉 旅雲中邑安堂蘇河溪頌

聞薛覺慶先生醫癰非常巧手特求施藥兩星期久果然核消從內消並無痕跡真大國手之醫術也無以為報特登數言敬以介紹於同病者焉

弟前年生瘡於海底部惟後不疼是年兄微有膿水流
出適遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥
立奏回春術妙心仁曷勝佩服謝數言敬告同病者焉
旅雲埠會邑梅閣將明謹啟

弟前四年生癩癰屢請中西名醫醫之罔效親兄弟見勢不佳各助丹費回里到石岐城由鄧煥榮先生將癰核拔清不料同埠木久滿額復發大小其計有核廿壹顆頂住耳門行路望人命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三入精神

惡惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣
旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

十八年職員表

會長	甄國彬	副	吳國藩	中文書記	吳朝幹	副	甄植槐	西文書記	吳卓良	副	吳詒祿	財政	葉會存	副	甄朝宗	監督	馮盛	副	伍千悅	幹事	吳衍祿	副	甄崇愛	核數員	甄國計	副	吳衍寬	議長	吳衍梅	副	甄國繼	評議員	吳壽如	甄奕焯	甄旺子	吳衍常	吳鴻績	甄奕熙	吳朝波	甄奕熙	吳長槐
----	-----	---	-----	------	-----	---	-----	------	-----	---	-----	----	-----	---	-----	----	----	---	-----	----	-----	---	-----	-----	-----	---	-----	----	-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

并裝冷熱水龍電燈白

就華友光顧自也活通

D Drummend

Phone Sey. 3929

比布杭文披露

CE

形貿易專辦唐山油糖

取價以圖久遠交易仰

JUN KEE GO

司理阮本祝

有生行大藤房量
冬者却人
見
齊民要術
百斤
毛印爾

擬補腎丸以治大率特率假修驚動人眼簾以廣招徠
一日臥病在床招起宣行之衛生寶鑑細心研究似念我
痛狀因疑生信因信獲救弟服了三鞭丸四料戰必欲
九十愈前時之頭暈眼花腰痛冷失宿尿停止不
服丸數月竟回我康健再搗工返唐弟同妻來
美居在因事休餽單薄頻以白芨結締廿年未嘗產生
過兒如在吳求名醫調理并服百歲補丸不見功效此次來
美以為扶地清中西醫生醫治數月之久名毛堪見功
回憶宣行之三鞭丸及戰必欲丸必令婦科大星
數料三鞭丸乃戰必欲丸以單服其白芨果然又見來
身休日見壯健前數月產生男兒不孱弱難中
思宣行逸真堂藥方皆經驗不愧為救國救民
之良醫也夫妻感激之忱常存膝際前防多思
疑宣行之假係自徇良心實對醫佳妻界上每一

處理代埠各大拿加

Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta, Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can.	和合可地滿	Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can.	房藥安治
Doug Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利興
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton, Alta.	在舖源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌義
Lee Lee Co., 123-19 St. E., O. Box 1287	在舖號利利	Quong Yick Co. 251 King St, Winnipeg, Man.	益均
Haskatoon, Sask, Ca		Hop Lee Co. 126 Mill St, St. John, N. B.	利合
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man, Can	在舖泰昌廣	KWONG MAN SANG 222-226, Georgia St. E, VANCOUVER, B. C.	生萬廣坤豐
		GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER B. C.	源利金坤豐

新 廣 東 有 限 公 司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 蘇杭什貨 膏丹丸散 喉管洋琴 祖國皮急 僑胞惠顧 電話失磨二一七四八

總店司理 黃紀堯 全啟
分店司理 黃紀堯 全啟
黃樹卓

駐美代辦 輪心衣服有限公司謹啟

本公司為溫哥華埠最大之男人衣服店。舖位在喜市定街東四五、四七、及四九號。即卡路與哥林比亞街之間。

THE LARGEST EXCLUSIVE MEN'S STORE IN VANCOUVER

THE HUB CLOTHING LTD. COMPANY
45-47-49 East Hastings Street

本店有衣服約一千二百餘套發客。任顧客購選。數百套上等襪服。每套沽銀四十元。大小布洛。號七。最時款者。每件沽銀由四元至六元半。斯秩順。另有大幫內衫。褲。如史丹非路。克治威及役發等。請來賜顧。無任歡迎。



大宗油米 蘇杭什貨 膏丹丸散 喉管洋琴 祖國皮急 僑胞惠顧 電話失磨二一七四八

駐美代辦 輪心衣服有限公司謹啟

廣東新聞一

▲李向黃向李楊協商

日來出兵廣西攻梧州。決定以最近開到之李明瑞楊騰輝兩師為主力。粵省軍隊為策應。誠以粵省軍隊經白坭大塘等役之後。疲憊已極。須稍事休息。始克再上前線也。然據另一消息。則謂此次李楊回桂。料無大戰發生。因李楊同屬桂軍。且前亦謀第七軍之下。倘極端訴諸武力。簡直以桂人打桂人。第七軍打第七軍。無論誰勝誰負。而結果損失傷殘仍完全屬諸桂人。范石生許克祥等部已着向梧州夾擊。就桂省目下之兵力與財力而論。均難應付此嚴重之戰局。實無幸勝之理。聞李向黃等目擊環境情形如此。業經託人向李明瑞楊騰輝等磋商解決。桂局辦法。在李向黃等所要求者。最為各省各軍安置問題云。

又函云。總參議俞作柏。昨日下午勿勿由省赴港。查俞為李楊兩部之指揮者。當此大軍西行危急之際。不赴前方而赴港。其中必有重要任務。據軍界傳出消息。謂桂軍方面。近向李楊方面求和。擬和平讓出桂省。但附帶多少條件。聞俞此行。不無與此事有關。

廣東新聞一

廣 濟 堂 自 製 新 發 明 藥 研 器 機 告 廣

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Phone Sey, 3627 Vancouver, B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞顧生意日益加增感激涕零對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大幫

金耳環花旗參

茵陳跌打化庄品

發行

生林弼臣

跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷 跌打刀傷 湯火損傷

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打藥水每罇 壹元二五

花柳成疳珠珀膏每盒二元五

止癢濕毒膏每盒一元五

萬應爛腳散每罇 貳元

各種丸散膏丹齊備九散

太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

源 利 金 行 發 材 藥 貨 雜 源

GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話詩麼3239



源 利 金 行

香港 利金源 隆記 號 8 WING LOK ST. HONG KONG, CHINA.

GIM LEE LUNG

太平洋

源 利 金 行

75-77 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

GIM LEE YUEN HING KEE

電話失磨 Sey: 3396

71 Pender St. E.



雲 萬 生 雜 貨 發 行

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. P. O. Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.

◎注意
上等新款文華綢
大紡綢山東紡雪
白山東綢說衫每
件價甚相宜願我
僑胞從速來購

本號新
到大帮
種樹菜
米瓜仁
等以應
農業家
之需



◎天氣溫和
◎園事忙碌
◎播種伊始
◎種樹宜備

◎雲埠花旗麵廠廣告
本廠選買新鮮雞蛋麵粉用新式電機法製麵蛋麵絲
行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

此精生精壯陽 力比九牛二虎 滑洩嗣艱 腰痛久渴
寒痼痼疾 先後天虛 均奏奇效 加製貳元庄四元庄尤
効速力大
廣州市榮欄街黃灼生謹啟 加屬代理廣萬生

廣東新聞

王應榆得釋放

桂軍旅長王應榆得釋放 茲查王氏
被囚之處 乃在廣仁路憲兵司令部樓
上 用鐵籠囚禁 並加脚鍊 此項鐵
籠 乃從前特製以為囚禁共黨之用
僅供全身之坐臥 與曾友仁因處相連
可以並肩談話 每日食飯時 始開
籠放出 與司令官林時清同桌共膳
至於王氏此次被留之生死問題 頗
為一般人所注意 現當道請示中央
核辦 其實仍由當道左右之 看當道
呈報如何 即可決定 現聞第一師方
面 因陳濟棠與王氏有同學之誼 當
王氏未出發以前 確曾提出辭職留學
外國 要求政府助資 後因桂軍協餉
問題不決 而此輩留學款項 亦受牽
累 致王不果成行 而有今日之禍
是以當道將官 頗有法外原情之意
惟第三師所部軍官 則以此大戰
王氏在場督師 血肉相搏 致該師要
員 如副旅長方璋 團長陳鉅 皆被
擊斃 其餘士兵 死傷不計其數 故
主張非王氏一死不足以蔽辜 此問題
後由陳銘樞秉公裁決 將王氏釋放

士兵謀殺長官

第一補充團長黃質文 派隊圍繳曾友
仁部槍械後 當時遺下步槍拾餘枝在
白鵝潭某小艇中 昨拾貳日下午三時
半 即命獨立排長唐光前往起回槍械
唐排長奉令 帶同士兵兵莫瑞南曾桂
標兩名同往 隨在長堤中山第一分醫
院碼頭落艇 詎開船之際 莫瑞南不
知因何 竟拔鎗向唐連擊三响 右手
中兩槍 旋即跌下水中 當時莫某以
其已被轟斃 不復開鎗 隨即偕同曾
桂標逃走上岸 大叫有共產黨 時恰
憲兵第一隊譚班長子光帶隊巡至堤
一聞叫喊 上前視察 即將士兵兵拿
住 著其帶隊往捕共黨 此時唐排長
已為艇家救回上岸 正欲入中山分醫
院醫治 即與憲兵相遇 詢悉情形
訊辦 訊據該士兵兵謀殺排長真情 言
語支離 堅不允吐 查兩士兵均係唐
排長保薦 此事發生 殊屬離奇 至
唐排長傷勢甚微 現留醫院醫治中
可無性命之虞

廣州戒嚴之一瞥

六月八號下午六時許 廣州市內老城
一帶馬路 如省政府及維新北路等處
忽爾派出步哨 加緊戒嚴 行人車
輛均須施以檢查 至戒嚴原因 有云
防範匪黨 但另一說 則云軍隊內部
之事 幸戒備時間非長 約歷一時左
右即行解嚴

心田織造公司

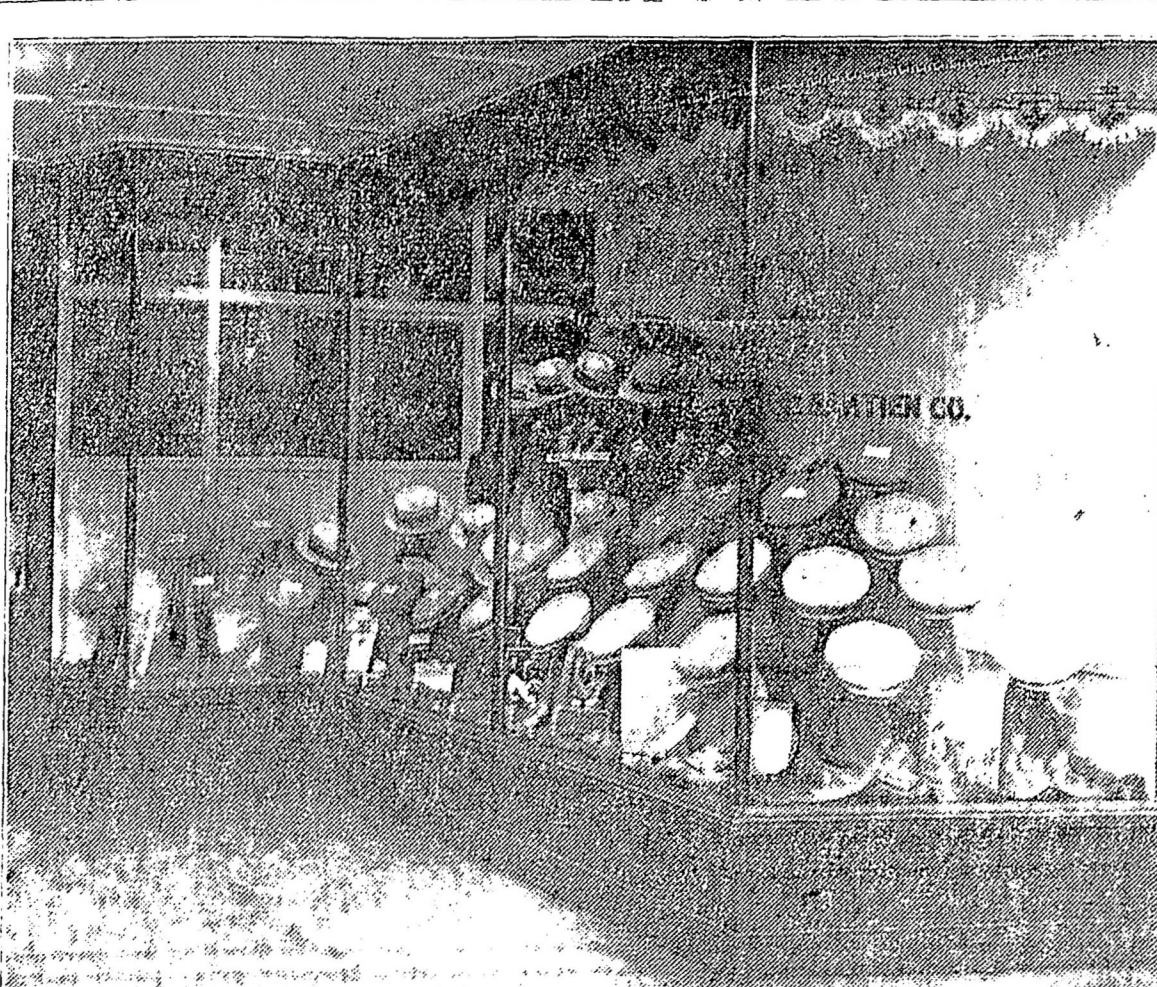
本公司在雲南華南開辦織造男女各款綢緞如羊毛綢緞
良久為僑胞歡迎蓋本公司所織之綢緞專取合中國人身
材尺寸適合非比西人所造之綢緞有袖長及不襯身之憾而日
價極廉

茲將各款羊毛衫價目列左

唐女衫	銀九元二角	唐女衫	銀八元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角
唐女衫	銀六元二角	唐女衫	銀五元五角

本公司之擴充生意在於便利僑胞起見茲將貨物陳列內
外常備參觀一律歡迎

(一) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(二) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(三) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(四) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(五) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(六) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(七) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(八) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(九) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄
(十) 各色羊毛衫 樣式多 不能盡錄



(意注客買)
在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本 司包
支郵費若由 C.O.D. 交
易車費買客自備

處沽代埠外

錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城
錦城	錦城	錦城	錦城

司公造織心田
W. Samtner Co.
103 Pender St E
Vancouver B.C.

Ying Chong Lung Co. Ltd. P. O. Box 1516 547-5-5 Cormorant Phone 1236 Victoria B.C.

新到
正增城絲苗米
淨玉絲苗米
二號絲苗米
新花壹粘白米
油糖雜貨特別相宜

百齡機
力效之到不想意有

行發司公福九海上
理經隆昌英埠利多域

大瓶二元 小瓶一元

總代理上海九福公司百齡機
補片德國反老還少
補片大埠奇生行丸藥
各正字號丸散

孔雀等牙
潔齒粉
是牙膏
最良能

每枝二毛五
香港孔雀香
品公司發行
加拿大總分發
處 萬隆分行
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房
廣源五洲藥房

告廣堂安保材藥之完最中

加拿大 本堂在雲南華南開辦織造男女各款綢緞如羊毛綢緞
熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
僑胞垂顧殊深感激茲選來列
充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
惠顧格外計平從速付上

●參茸二鞭補腎丸 每盒三元
凡有慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功
未服此丹腎弱者若年
既服此丹腎弱者若年
●日久虛弱固精丸 每盒三元
凡有久瀉不能收效
者食之立刻能止
●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止
●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疔瘡
疔毒瘰癧食之自能毒去瘡愈
●尋花無憂燕所丸 每盒三元
風流名士欲保險乎
如欲保險買此丸
●花柳白濁洗射水 每樽壹元
凡花柳白濁腫痛極苦
一樽不痛二樽可全愈
●忍精久戰快活水 每樽壹元
用法另單詳明能令滿意
●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏 每盒壹元
●皮膚濕毒膏 每盒壹元

Bow On Tong Co.
P. O. Box 634 Lehighbridge Alta. C.

和合隆
Hop Wo Lung
P. O. Box 455
Armstrong, B.C.

本號常有合時土
產中西瓜菜香芹
仔椰菜仔發行取
價從廉諸君光顧
無任歡迎
司理人梁軒啟

永利源謹啟
WING LEE YUEN CO.
348 Pender St. Phone 1618
1426 Victoria B.C.

38 Bonham St. E
Hong Kong China
支行在 白沙台城 總
三合赤坎省城 副理馬持隆
策廷同啟

負于一擊
太原電 閻錫山有電致蔣 述晉省對
馮玉祥 決取和平手腕 令部下勿爲
討馮官傳 免晉氏有兵燹之懼

此藥水乃東博士達明先生所創製大醫
校。後在英國皇先
后醫院就職多年。其
製成此項藥水。應
更收奇効。乃將其
時世之需求。謀人
羣之健康。誠救世
之仙露補血。開胃
開胃思食。潤脾補
腦。寧神安睡。下
効。各病飲之。均見奇
効。無病者飲之。益
倍覺精神。極有益
於衛生也。

(陳博濟) 專治以
下各症

神虛耳鳴 四時感冒
夜夢遺精 週夜不睡
病後欠補 血氣衰弱
腦力衰弱 胃管刺痛
經期不定 腸胃絞痛
四肢疲倦 水氣咳嗽
頭暈眼花 心膈肚痛
頭水頻數 皮膚骨瘦
大便難澀 面黃骨瘦
頭腦帶痛 皮膚濕毒
腰膝痠亂 中風中痰
心煩意亂

▲用法▼

●每次飲牛中國匙
羹每日早晚。其飲
武次餐前飲之。功
更大。飲時用清。水
少沖服亦可。行旅舟
車。上時。符帶。備之。是
誠護身之符也。

●如逢急症。宜用熱
水沖服。一二大羹。照
上服法。便獲奇効。

●不能成眠者。於睡
眼前。壹点鐘。用熱水
沖服。一大匙羹。自然
安睡。

●夜夢遺精者。於睡
前。用壹大匙羹。以熱
水沖服。再用冷水洗
身。洗時。頻頻摩擦。連
動。至於。腰間。腰骨。
結。於。腰間。使。不能。仰
睡。而。趨於。側。俾。收効。
尤速。每樽。二角五

●壯陽補腎生血藥
水。大樽。五元。小
樽。二元五

●天下無雙白濁藥
水。每盒。二角。載有
洗食。每種。另有。射
筆。一枝

長夜安睡。九盒。五元
動陽。如。戰。神。支。每
盒。一元

馳名。正。咳。九。每盒。三元
風濕。骨痛。九。每盒。三元
皮膚。諸。毒。每盒。一元
天下無雙白濁丸。每
盒。一元

寧神補腦丸。一元

招商。代。均。如。意。函。敢
加。拿。大。總。代。理。滿。議
可。埠。泗。德。號。黃。添。地。

Wong Han
79 Lagrange P. Q.
Montreal P. Q.

雲埠代理金利源

萬源昌 啓啓

TAN YUEN CHONG CO

Send to: St. E.
Cable Address: Mycco

[illegible]

23 Pender Street East Vancouver, B. C.
 電話 (請電) 參七〇五 Phone Sey. 3705
 片打街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

雙馬明和大鐵行

播種 耘草

一物二用

雙馬明和大鐵行

一物二用

新刊

79 Pender St. E. Phone Sey, 6256 Vancouver, B. C.

茲將數種特價列左

粟米	每磅	二毛	卡辣	每磅	七毛五
黃蠟	每磅	三毛五	紅蘿	每磅	七毛五
紅必	每磅	七毛	把市	每磅	七毛五

40 Hastings St. E.
Telephone Sey. 8034 and
665 Granville t.
Telephone Sey. 8033

年職員表

會 長	財 政	西 文	中 文	庶 務	監 督	議 長	嚴 錫 鈞	黃 德 鈞	梁 俊 道	龔 永 盛
熊 景 雲	方 文 璇	林 舉 銑	胡 持 瀚	麥 錦 清	譚 榮 煥	譚 榮 樹	譚 榮 樹	梁 浚 崗	梁 龍	譚 龍
副	副	副	副	副	副	副	黃 如 德	黃 百 仕	黃 廣 秀	譚 龍
梁 國 安	黃 秀 簡	譚 榮 昌	譚 榮 煥	譚 希 煒	梁 國 安	余 福 沾	林 東 有	司 徒 福 元	司 徒 福 元	譚 龍

◎ 全加致公堂駐雲
總辦事處通告

爲通告事。照得金門公論農報股款
置機器。採辦粒金。改出日報。每晨
出版。諸事已陸續進行。而樓宇建築
。亦將工竣。在在需款。孔亟萬分。
前經通告催收股款在案。茲已交者固
多。而未交者尚不少。爰特再爲催收
。仰各埠致公堂執事注意。如有昆仲
已認股而未繳者。請即催收。未認股
者勸其即認即交。並速將股款彙寄
交金門總堂。以資接濟而利進行。使
該報得早日達其成立之目的。宣揚黨
務。則決門之興。可立而待矣。此布

◎ 台山嶺海銀行廣告

本行於民國十二年集資本額五十萬元開設總行於台城西門墟週年增設分行於江門香港新昌廣州等埠各城鎮墟市均有代理處

經營滙兌存款按揭找換信託及接理外洋書信銀兩不扣滙水祇收同些少帶工定期存款三個月期週息二釐半年期週息四釐壹年期週息五釐壹釐或港紙任便存貯寄赤同來即發奉存款券不悞

最近在香港澳威街東五拾三號購置該四層鋼筋二合土樓一座分行遷入營業并預備廳房專招待來往外洋僑胞倘蒙厚足備極歡迎

The Bank of Laungchoi Ltd,
Sai Mon City, Toisan District,
Canton, China

總司理黃芳南謹啟

一切藥為
加味之靈
滋味既醇
時間又少
手續不煩
調味至寶

加拿大販賣店 古屋商店
 M. FURUYA CO., LTD.
 46, HASTINGS ST. W.
 VANCOUVER, B. C.

古屋商店本店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash.

[illegible]

雲高華

輔行雜貨公司

新辦到

加拿大

水仙花頭

乾金枝乾

罐頭鹿茶

金裝糖充

中國麻糖

江西瓷糖

福州漆器

上海銅器

精細竹器

福建木器

宜興泥器

簾椅漆私

男女睡鞋

長短絲林

燃炭烟巾

各種玩具

本公司具資分設支行在

香港派件專司搜辦中國

南北貨品大幫運來以應

此間僑商就近採辦

嘉客惠顧可以選配任意

不拘委附快車慢車定必

周旋無誤斷不致負所托

焉敢竭鄙誠佇候明教

司理李日如啟

嘉九埠題

行

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

環球公司銅鐵



薯仔包線

本公司現辦到大
幫民且罈包線。
特殊平賣。無論
任河西人發行價
格。總不及本公
司包綫批價之平
細查便知。

WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七世百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片塢華高雲大拿加在鋪

香港總店
兼滙兌局
萬裕隆
Man Yee Lung
4 Connaught Road, W.
Hong Kong, China

隆裕廣 加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 HENDER ST. E. PHONE 561
VANCOUVER B.C. 9826
雜貨藥材發行

新到

增城苗米 新萱粘米
油糖雜貨 參茸藥材
日用常品 應有盡有
發行零沽 無限歡迎

司理關崇顥啟

奉回索函便情行

Co

本旅館在於喜市靖街門
牌一百廿二號特別改良
房口通氣充足盡用新款
傢私房內煖氣龍冷熱水
俱全僑胞光顧額外歡迎

122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640
司理人李富披露

元發雜債發行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St E. Vancouver B.C. Phone Doug 5583

新到大帮
增城絲苗
頭號粘查
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話：德島利市
五五八三

雲元發
卑元發
雪元發
港元發
元發祥

謹啟

ABBHEY'S

The Morning Health Salt

藥備鹽能清潔
 血液及使腸臟
 有秩序與構造
 全體生機此鹽
 各藥肆均有出
 售
 本醫士啓



西醫
徐如悅

醫館 住宅	501 Main Street Vancouver B. C. 430 Dunlavy Ave.	醫館電話 住宅電話	Sey, 5106 High 617L
特別時間請另議	朝士點至拾二點 下午兩點至五點 晚間七點至九點	外金科花柳雜症 （診症時間） 銀行樓上五號屋 滿現街角雪埠片打 學畢業並置驗室	加美兩國醫科太 大

華 高 雲
(棧) (客) (英) (華)
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

◎◎白洋樓書莊特別廣告

余美顏艷史三毛 中國奇女子 余美顏花粧艷影片每幅三毛
曾文正公詩文集 一元貳 中國痛史 五毛
蔣介石書牘 四毛
布套点石齋叢書 壹元五
洋庄尺牘大全 一元二
布套分類尺牘大成 一元二
洋庄中華字典 壹元五
布套蘇黃尺牘合纂八毛
女體外史 八毛
五劍拾人義 五毛
六王大全 六毛
飲食新發明 七毛
客中長恨歌 六毛
增訂新粵海春秋 六毛
濟南痛史 五毛

碧湖氏斷根臭狐散 每罇拾元 限五天全愈

目録印備 電話失磨一八八九

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.

廣東各屬新報

醫生酒樓暴斃

順德函 陳村龍眼洞 中醫楊楊謁
潘 現年三十四歲 素好飲酒 每飲
輒醉 醉時不省人事 倘不將其移動
翌日方蘇甦 習以爲慣 家人以其
醉後如此作態 嘗勸之戒絕 奈楊以
醉吟爲快事 因於廿八日出帖請其友
票六百餘元 計由是日午起 與其稔
友 一面打麻雀 一面連飲三次 迨
又完麻雀 晚上十時 乃携友三人
並携玉冰燒四樽 往新墟大四喜酒家
買茶消夜 迨入席後 該四枝玉冰
燒 楊已飲三枝 猶與其友猜枚痛飲
正觥籌交錯之際 忽忽然倒地 該
酒樓見事不妙 即電知警區 將其同
來之稔友拘去 迨其家人聞訊 即到
該酒店說明 謂其酒後卽作此態 并
云不要緊 不將其移動 明日可以清

◎廣告注意

最好之樹膠車輪爲固力架梨膠輪。此項車輪由片打街東二二九號獅門茄士練油站發售



Lion's Gate Service Station
229 Jender St. E.

廣東台山

啟者本號厚資經營專做油糖酒米雜貨田料生意兼接理外洋書信銀兩等項爲利便諸客起見

雲高華埠
片打街東

國光

絲絲
絲絲

髮髮
髮髮

O KONG SILK CO.
7 Pender St. E.
C. Can.
備完最物貨禮送

4918

華
人
最
完
備
之
衣
裳
店

中國絲髮
綾羅綢緞

中國絲小衫

西中
廚房用衣
做工衣裳

本公司專辦中國絲髮綾羅綢緞綉花絲
巾男女絲襪男女緞鞋及崙造時裝中西
婦女衣裳中國絲小衫各款工衣廚房用
衣應用盡有僑胞光顧不拘發行與零沽
俱皆歡迎



中國絲小衫

榮榮公司臘味專家

雲高

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味發行貨美價廉久蒙僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包鴨腎無不齊備并有乾水鹹菜發售諸君惠顧批價格外相宜

電話失磨九一七六

華埠

Wing Wing Co.
111 Pender. St. E.
Vancouver, B. C.

新業堂籌辦開平模範村招股廣告

敬啟者本堂同人擬建公立模範村先經召集第一期籌款明定

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話（詩廉）六八二叁

完全保釋 詎翌日該醫生仍未清醒
繼撫其體 則僵臥已久 該管區聞知
召醫將昨夜所獲之關係者 逐堂研
究 結果確無謀財害命事情 惟以其
在孫文下葬期中 而竟設讎飲飲 實
屬有意故犯 每名罰款二百元 聞其
稔友亦係該店殷商
三校爭產

〔台山〕 海口區山后學校 上澤區
李豐學校 新安區育英學校 因互爭
開恩友福壽會 秉正友長生會實產鬧
訟經年 仍未解決 縣公署根據現行
法例 並令按照各區原任股份多少分

昌所
 Hong Shi
 Chew Kin
 Canton
 潮境墟
 定然代理妥當無誤照時
 捷每晷從優給回交收快
 銀云倫蒙照顧無任歡迎
 廣東台山潮境墟同成
 昌號黃昌禮活佐謹啟

▼◎▲
乾豐新記廣告
 本號開張四拾餘年專辦中西雜貨各省
 地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽
 價錢相宜俯梓光顧無限歡迎
 專任代理
 美國郵船公司寫船紙詩丁亞車公司寫

司公

各色絲辦
函索即寄

Vancouver
店商

最靚各款小化文華綢小衫每件士元五
上等小花文華綢小衫每件九元五
上等大花文華綢小衫每件九元五
各款文華綢羅小衫每件拾元五毛
各款柳条小紡每件
最厚帆布襖仔每打
上等斜文方圍身每打
上等斜文唐汗每件

廿元
四元四
一元貳

華僑花塔涼亭車影片

C.

簡章請向下列外分館職員處問取可也
 駐雪高華分館職員委員長黃紀杰
 司庫員鄧湛隆 書記吳業福
 通訊及收股銀處
 黃紀杰
 Sun Yip Tong 262 Pender St. E. Vancouver B. C.
 Sun Yip Tong 5 Pender St. E. Vancouver B. C.
 Sun Yip Tong 2 Canton St. Vancouver B. C.
 附股認股諸君將所認之股份若干即在其所在地銀行買香港
 通用銀單付來本分部押滙金銀而來其滙價高低照收到滙
 之日爲標準

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
款金器俱用十足金葉素蒙
僑胞贊羨并常備大幫珠玉寶石
蒙光顧請照上列門牌來無悞
并售

花粧用品
大小鐘鏢

代理
明平年全五
報五圓
司理
鄧滿隆啟



會 召集該二校校董會聽處 周時前
赴聽處者 由該學校董梅冠藻、李
璧校董劉維振、育英校董李鴻藻、十
餘人 由黃視學提出三種辦法 ①不辦
實不爭產 祇依照向來習慣 由育英
李璧兩校分管 但兩校要依照時價承
買始得管業 ②組織管理營產委員會
管理一切營產 將遞年出息提出 依
照原各姓原占股份 照股數撥給三校
③將一切營產概行變賣 得所有現金
提出 依照原各姓原占股份 照股數
校辦法提出 黃視學徵詢大眾意見
，僉無異議 當時共同簽約 旋由各
校 互訂遵守各條件 而連年之爭訟

啟者本餐館連麵包舖創於沙省占允埠
開張多年生意向來暢旺人所共知緣去
年諸股東相繼回國實行不返現在司理
身體違和志在出埠休養是以願將生意
實業一概出賣價錢相宜共有樓兩間地
段月入收銀數

King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136
329 Georgia St. Vancouver, B. C.
馬大尊啟

◎ 餐館出賣

●華僑車隊組織臨時

一圖 該車点綴告竣時之攝影（在華僑公立學校門口）

二圖 該車由巡遊大會之評判員評判獲實第一名之列掛有 FIRST PRIZE 牌在塔身之攝影（花塔全露）

三圖 該車與第二圖略同惟加多人士拍照

四圖 該車由車背影來故涼亭全露女士四位亦在焉

五圖 該車與第四圖畧同亦加多人士拍照

●多明華序：加入巡遊車隊，故華僑團體，特允製出花塔涼亭車一架，其布置中國風景，以資助遊；現獲實第一名之列。得獎一單買齊五幅銀三三元

未滿五幅每幅七毫五

Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver

General Motors Production
(Truck & Coach Division)
967 Seymour St., Tel. Seymour
Vancouver, B. C.

係本公司出產者其出產更勝
前日之車獨一無二之堅固耐
用而價錢特平華友如有買車
者請祈留意驗究本公司之車
然後方可買並修理葺

矢磨街門牌九百六拾七號
振拿兒磨打舖老得公司佈

股票息摺廣告

叻叻華興實業有限公司頒發

金錢滿地 四海通流
 然諾言信 交誼不浮
 錢分雲華 允勝廣州
 臘得其宜 適口是謀
 味香色美 名播五洲

司理人 李仍樸 啓

雲埠 城名利 鳥埠 金大埠 山路堪 檀香山 各號均 有發售

往省 路經甘竹灘 有土匪百餘人 乘其落灘之際 伏岸開鎗轟擊 幸該渡早僱定打手拾餘人 與之抵禦 且開足馬力而過 及至鄧翟沙江面 又大幫土匪截擊 亦由打手抵禦脫險 並無傷及搭客

天花症流行劇烈

(香山)函 東鎮四大兩都一帶鄉村 自入春後 皆流行天花症 尤以崖口爲甚 茲查該三鄉染病而亡者 計殞至拾日止 除該大兩都外 共計殞去孩童六七十名 此可概見該鄉流行此

工場樓上爲夥伴睡房以及薑麵粉之用
如有親朋欲營斯業者請移玉到來面議
或函商亦可如獨買生意不買賣業亦隨
尊便僑胞諸君勿失良機

處 訊 通

Foo Yip & Co.
Cafe & Bakery
P. O. Box 176
Govan, Sask. Can.

自有明風以來。向未有舉俗加入巡遊事。
此大公德昭赫蓋美舉。懇求華僑加入藉
資鼓吹。以豁骨狀。竟獲頭銜名之實。亦云
幸矣。

正總理 黃耀華 副 關元恩

財政主 李金賢 副 羅超然

正交際 高雲山 副 陳袞堯

正議長 龔邦耀 科員 謝汝璋

醫院主任 關祝華 阮晉 劉敬湖

值理 林壽民 列 釗

兼書記

收銀員 謝文章

城埠中華會館

由十八年六月至十九年六月

職員表

便前來者請將尊址列明連同收據照下列西字地址從郵局買担保付來自當按址付上也

Wah Hing Land Co. Ltd,
570 Pine St. P. O. Box 248. Naniimo B. C.
中華民國十八年六月廿四日

啟者本公司股票息摺業已印就准期七月一日頒發及均分
股息仰各股東依期到本公司領取可也

●●● 叻叻永發公司 頒發股票息摺 及分股息廣告

▲寓客注意

▲全加致公堂駐雲埕總辦事處通告

爲通告事照得上海祖祠爲我海外洪建設之機關既爲烈燬式之所亦昆駐足之地故該祠興替與洪人有密之關係若欲其興廢必當各盡靈責繳經費使該祠經費充裕庶可以維持於久而卓立於不敗地也本處現據上